

einer ihren sehr unterschiedlichen Präferenzen entsprechenden selbstverantworteten Lebensführung gefördert werden – unter Einschluss geeigneter dann auch unterschiedlicher Versicherungsmöglichkeiten?“ (66).

Der zweite Teil wird durch das Referat des katholischen Sozialethikers Gerhard Kruip „Gerechte Ressourcenallokation und Priorisierung im Gesundheitswesen“ (69–92) eingeleitet. Der Auffassung des zweiten Artikels des Grundgesetzes und der bundesverfassungsgerichtlichen Rechtsprechung folgend laute das Prinzip einer gerechten Allokation: „Die staatlichen Schutzpflichten sind also auf jeden Einzelnen auszurichten, der Nutzen eines Einzelnen darf nicht gegen den möglichen Nutzen anderer aufgerechnet werden“ (75). Dieser Grundsatz schließe jedoch nicht aus, dass einem Stufenmodell zur Priorisierung bestimmter Leistungen zugestimmt werden könne. Dies müsste entlang der Kriterien der individuellen Tragbarkeit, des Maßes an Eigenverantwortung, des Ausschlusses von Altersdiskriminierung sowie der Angemessenheit und Wirksamkeit von Maßnahmen entfaltet werden (78–88). Eine präzise Analyse der Thesen Kruips legt die Philosophin Andrea Klonschinski vor (93–101). Sie kommt zu dem Schluss, „dass eine Priorisierung nach dem Kriterium der Kosteneffizienz einer Begründungslogik folgt, in deren Rahmen den Prinzipien der Gleichbehandlung von Personen, von Würde und Rechten des Einzelnen keine

Bedeutung zukommt“ (100). Eric C. Meyer vom Institut für Genossenschaftswesen stellt die Frage, ob eine genossenschaftliche Governance-Form im Gesundheitswesen Fuß fassen könnte (103–109), um „marktnähere Lösungen und damit auch einen Zuwachs an Patientenverantwortung“ (109) zu ermöglichen.

Am Beispiel Italiens und dessen überwiegend steuerfinanziertem Gesundheitssystem zeigt im Teil drei Rüdiger Henkel das Ringen um ein einheitliches System der Gesundheitsversorgung, das angesichts eines enormen Haushaltsdrucks marktfähige Wege durch den privaten Sektor bedenken müsse (111–129). Ohne Rekurs auf das Hauptreferat stellt Martin Schölkopf, zuständig für Grundsatzfragen der Gesundheitspolitik beim Bundesgesundheitsministerium, seine eigenen profunden Thesen vor (131–143). Der Sozialethiker Joachim Wiemeyer geht am Ende seines Koreferats „Grundlagen und Bedeutung internationaler Vergleiche im Gesundheitswesen“ (145–156) in acht Punkten auf Henkels Vergleich ein.

Den letzten Teil eröffnet die Moraltheologin Ulrike Kostka mit Überlegungen zu „Sozialethische Kriterien und konkrete Reformvorschläge für eine gerechte Umorganisation des Gesundheitssystems“ (157–175). Neben dem ersten Koreferat (177–184) von Norbert Arnold, Konrad-Adenauer-Stiftung, geht besonders der Gesundheitsökonom Harald Tauchmann detailliert auf ihre Argumente ein (185–191). Einig ist man sich, dass einerseits

grundlegende Gesundheitsleistungen durch die öffentliche Hand gesichert sein müssen und andererseits „wettbewerblich orientierte und anreizverträgliche Elemente“ (191) gestärkt werden können.

Zwischen diesen beiden Polen richten sich sämtliche Beiträge des Bandes aus. Sie alle haben sich dem Anspruch ausgesetzt, Daten, Argumente, Vergleiche und Kriterien zur Bestimmung einer gerechten Lokalisierung des Gesundheitswesens vorzulegen. In die öffentliche Aufmerksamkeit kam jedoch ein weiteres, hier kaum benanntes Themenfeld: finanzielle Fehlanreize. Die Einigkeit der Autoren, dass (mit Maß und Ziel) marktadäquate Formen im Gesundheitssystem nicht kategorisch abzulehnen seien, müsste heute auch dazu führen, die zu Tage getretenen wirtschaftlichen Anreizsysteme zu diskutieren. Ob es sich um die von Krankenhäusern vertraglich zugesicherten Bonusleistungen für leitende Ärzte oder die durch DRG-Pauschalen bedingte Anhäufung von orthopädischen Eingriffen handelt, die im Buch oft beanstandeten Ausgabenanstiege werden eben immer von anderen Stellen als Einnahmenezuwächse verbucht. Eine ähnlich fundierte Auseinandersetzung mit den Problemen Überversorgung und Profiteure im Gesundheitssystem würde den Rezensenten derart interessieren, dass er auch den dann folgenden Tagungsband wieder gerne lesen würde.

Bernhard Bleyer, Amberg

Summaries



Edeltraud Koller: What is „Gender-Neutral Pay“? Social-Ethical Deliberations

Gender-neutral pay belongs to the principles of European politics. It is defined as "same pay for same or equivalent work of women and men". However,

there are gender-specific differences in the pay system. Mostly women are affected by this discrimination: the average hourly wage of women is often considerably low than that of men. From an ethical point of view it has to be emphasized

that the issues of gender-neutral pay are neither confined to gainful employment nor do they exclusively refer to an improvement of the condition of women. Gender neutrality is not a special form of justice. Rather, "gender-neutral pay"

stresses that it requires gender sensitivity in matters of justice.

Sonja Sailer-Pfister: "Guardian of the Glass Ceiling" – Or, Why Women don't make it to the Top. On the Distribution of Power – and Executive Positions

Women in executive positions – that still is a controversial social issue. Our lives are still shaped by prejudice and false assumptions that have a negative effect on women's careers. Both a survey commissioned by the German Federal Ministry for Families, Pensioners, Women and Youths as well as the social theory of Pierre Bourdieu, consulted for this paper, exemplify this in an impressive manner. A Christian social ethics has to acknowledge these facts, has to point out structural causes and discriminations before the background of its prophetic tradition and has to face the problem of gender justice from a theological-ethical perspective. The gender issue is a symptom of our times and as such to be reflected on theologically – with its consequences for both Christian social ethics as well as for social and ecclesiastical action.

Michelle Becka: Women in Migration. En route to a better Life?

"Migration" denotes the shift of the center of one's life within or across borders. Forms of migration vary as much as their motivations. This paper deals primarily with work migration. For women, migration most often means a growth of autonomy – at the same time vulnerability is high, and often new dependencies develop. Using the example of transnational charity chains this paper highlights these tensions and indicates the need for reflection and for necessary measures.

Axel Bernd Kunze: When is Education "Gender-neutral"? On the Balance between Equality and Freedom

Poverty, migration background, special grant-worthiness and gender are, according to a survey by the German Institute for Human Right, central factors for the realization of the right of education. This is not only just an equal ac-

cess to education. The debate on education-related gender justice has shifted from "chances of education" towards the implementation of these chances. The "chances by education" cannot be controlled since they would infringe the freedom of the individual. Justice can only be attained through the interplay of equality and freedom. This applies to "gender-neutral" education as well.

"We've got Worldwide Dramatic Changes in Gender Relation". Interview with Margareta Grube OSF on the role of women in biblical times and today

How egalitarian was the relation between men and women in the early Christian communities? Why are women not in the foreground of biblical texts? What

changes are there today in the actual relationship between genders in society and the church? How does Christianity and the Western countries stand as compared to other cultures and religions? Can equality as a fundamental right be generally implemented? How has the situation of women in the turmoil-stricken countries of the Near East changed? How can the relationship between secular and religious impulses for free self-determination of women and men be assessed? On the basis of these and other questions Sister Margareta Gruber, Franciscan and biblical scholar, explores the potential that results from the liberation and equality of women, whether in Germany or the Near East, whether in the context of religion or society.

Résumés

Edeltraud Koller : Que veut dire « rémunération équitable » entre hommes et femmes ? Réflexions d'éthique sociale

La rémunération équitable entre hommes et femmes figure parmi les principes de la politique européenne. Elle est définie par « salaire égal pour travail égal ou équivalent d'hommes ou de femmes ». Il existe pourtant des différences de rémunération dues au sexe. Ce sont surtout les femmes qui sont concernées par ce genre de discrimination, le salaire moyen des femmes étant habituellement nettement inférieur à celui des hommes. D'un point de vue éthique, il faut souligner que les questions relatives à l'égalité salariale entre hommes et femmes ne se limitent ni au domaine de l'activité professionnelle ni exclusivement à celui de l'amélioration de la situation de la femme. L'égalité salariale entre hommes et femmes n'est pas un cas particulier d'équité. La devise de « rémunération équitable entre hommes et femmes » souligne plutôt, que le traitement de questions relatives à l'équité demande une sensibilité particulière pour les « genres ». (angl. gender)

Sonja Sailer-Pfister : « Les gardiens du plafond de verre » - ou pourquoi les femmes n'atteignent pas les sommets de la hiérarchie. Réflexions d'éthique sociale sur la répartition de postes de direction et de décisions

Des femmes en tant que cadres dirigeants, voilà un sujet de société toujours brûlant. Notre vie quotidienne reste marquée jusqu'à nos jours par des préjugés et de fausses hypothèses qui ont un impact négatif sur les carrières de femmes. Ce fait est illustré de façon saisissante non seulement par l'étude initiée par le Ministère pour la Famille, les Seniors, les Femmes et la Jeunesse mais aussi par la théorie sociale de Pierre Bourdieu à laquelle l'auteur se réfère de façon exemplaire. Une éthique sociale chrétienne doit reconnaître ces faits, en révéler, fidèle à sa tradition prophétique, les causes et les discriminations structurelles et, affronter dans une perspective d'éthique théologique le problème de l'égalité et la justice entre hommes et femmes. La promotion de la femme est un « signe des temps ». Il faut l'étudier d'un point de vue

théologique – tout en tenant compte des conséquences pour l'agir au niveau de la société et de l'Église.

Michelle Becka : Des femmes dans la migration. Sur le chemin d'une vie meilleure ?

Le terme de migration désigne le changement du lieu de vie principal soit au-dedans soit au-delà des frontières d'un pays, les formes de la migration n'étant pas moins différentes que les motivations. Cet article traite en premier lieu de la migration de travail. Pour les femmes, la migration signifie souvent un gain d'autonomie. En même temps la vulnérabilité est particulièrement grande et de nouvelles situations de dépendance apparaissent souvent. Citant l'exemple de quelques chaînes d'aide sociale transnationales, l'article met en lumière ces tensions et indique les points à approfondir ainsi que les mesures à prendre.

Axel Bernd Kunze : Quand la formation est-elle équitable entre hommes et femmes ? – Sur l'équilibre entre l'exigence d'égalité et le droit à la liberté

La pauvreté, l'origine de migrant, un besoin d'assistance spécialisé, le sexe :

voilà les facteurs qui, selon une étude de l'Institut allemand pour les Droits de l'Homme, influencent en premier lieu la réalisation du droit à la formation. Là, il ne s'agit pas seulement de l'égalité d'accès à la formation. Le débat sur l'égalité des sexes dans le domaine de la formation est passé de la question des chances à la formation à celle de l'utilisation de ces chances. Par égard pour la liberté de l'individu, il n'est pas possible d'orienter de quelque façon que ce soit » les chances par la formation « Car l'équité ne se réalise que dans un équilibre dynamique entre l'égalité et la liberté. Cela vaut également pour une formation » équitable entre les sexes «.

» Dans les rapports des sexes, il y a des bouleversements dramatiques à l'échelle mondiale «. Conversation avec Margareta Gruber OSF sur le rôle des femmes aux temps bibliques et aujourd'hui

Dans quelle mesure, dans les premières communautés chrétiennes, les rapports entre hommes et femmes étaient égaux ? Pourquoi, néanmoins, les femmes ne se trouvent-elles pas dans les premiers rangs des textes bibliques ? Quels chan-

gements y a-t-il aujourd'hui dans les rapports des sexes au sein de l'Église et de la société ? Comment se présentent à ce sujet le christianisme et les pays marqués par l'Ouest en comparaison avec d'autres cultures et religions. L'égalité des sexes, établi comme un droit fondamental, peut-elle être imposée généralement ? Comment a changé la situation des femmes dans les pays du Proche Orient bouleversés par les révolutions ? Comment évaluer les rapports entre les mouvances séculières et les mouvances religieuses en vue de l'autodétermination libre des femmes et des hommes ? Partant des ces questions, entre autres, la soeur Margareta Gruber, franciscaine et experte en recherche biblique, explore le potentiel que recèlent la libération et l'égalité des femmes, soit en Allemagne ou au Proche Orient, soit dans le contexte de l'Église ou de la société.

SCHWERPUNKTTHEMEN DER ZULETZT ERSCHIENENEN HEFTE

- 1/2010 Gerechte Energiepolitik
- 2/2010 Steuern erklären
- 3/2010 Neue Generation Internet – grenzenlos frei?
- 4/2010 Agrarpolitik und Welternährung
- 1/2011 Zivilgesellschaft
- 2/2011 LebensWert Arbeit
- 3/2011 Wohlstand ohne Wachstum?

- 4/2011 Soziale Marktwirtschaft für Europa
- 1/2012 Religionspolitik
- 2/2012 Was dem Frieden dient
- 3/2012 Finanzmärkte und Staatsschulden
- 4/2012 Stark gegen Rechts
- 1/2013 Bevölkerungswachstum
- 2/2013 Menschenrechte interreligiös
- 3/2013 Geschlechtergerechtigkeit

VORSCHAU

Heft 4/2013
Schwerpunktthema: Altern und Pflege

Heft 1/2014
Schwerpunktthema: Ressourcenkonflikte

Heft 2/2014
Schwerpunktthema: Solidarität in Europa

Heft 3/2014
Schwerpunktthema: Tierschutz/Tierethik